



# Открыта подписка на газету „ЭХО“ на 1914 годъ

(Условия подписки см. в заголовке).  
Кромъ жесткимъ сотрудникамъ принимаютъ участие въ газете и Петербургскіе журналисты.

Телефонъ магн. № 251

НОМЪ МАГАЗИНЪ  
ВЪ МЕБЕЛЬ В. И. БАКЛАНОВА  
Свѣтлый рядъ собст. лавки.

Получены: партія деревянной мебели,

а КРОМЪ ТОГО ИМѢТЬСЯ ГРОМАДНЫЙ ВЫБОРЪ МЕБЕЛИ:  
Столы мягкой, кабинеты столовыхъ, мраморныхъ умывальникъ.  
Кровати, матрацы всевозм., сорты, зеркаль и проч. товаровъ.

Принимаются заказы въ собственной мастерской.

**Я счастливъ быть.**

Я счастливъ быть въ дни юности бѣщою, когда мнѣ бѣгъ любви и вѣчнаго не приходилъ.

О восторгѣ дѣтскихъ лѣтъ замѣтилъ: что было не вѣчно?

Я счастливъ быть!

Я счастливъ былъ въ долинѣ юности, оторванный отъ родныхъ.

Когда любовью сѣять и красить лица и мѣсто;

дождуясь ли я охоты стоять сладостнымъ мечтаниемъ.

Я счастливъ быть!

Я счастливъ быть въ дни надеждъ, уверений,

Когда «ес» лишь взглядъ менѣ животворилъ...

Одни желанія ужъ были наслажденіемъ.

Я счастливъ быть въ дни восторговъ, превращенныхъ въ любовь.

Когда я кончилъ Шустовской публичнаго училища.

Его вѣдъ ароматъ духъ цветовъ, полыхнувшихъ.

И я тогда безмѣрно счастливъ бытъ

и чистота, и счастье...

и чистота...

въ Общество, семинаръ собраний  
(клубъ приказчиков)

### 12 ЯНВАРЯ

Семейно-танцев. вечеरь

с призами за танцы.

Входъ по рекомендаций членовъ. На маскарадъ будутъ выданы циновки съ призами въ зале обывателей. Маскиадъ пройдетъ за танцы по рѣшению жюри изъ публики. Плата на маскарадъ гостины маски 75 к., члены 50 к., на семейно-вечеръ плата обыкновенная.

Про "Кольчугова" врача—  
Онъ отсыпал версты двиняжки.  
Служить подъ лодкой лѣта...  
Но, признается этотъ "докторъ".  
Держитъ "по вѣту" свою носъ.  
Въ одномъ вакхономъ поручены.  
Службу такъ свою онъ несъ:  
"Приказано", гороговъ мясо  
Керосиномъ все заливъ—  
Чтобы больничныхъ пациентовъ  
Имъ полечъ не заразить.  
Быть гороговъ—небогатый,  
Только въ томъ бѣда его;  
Потому и оказалось—  
Мясо „дриню“ у него!

Тонкая шпаци.

### Хроника.

#### Награды.

Печатный членъ вологодскаго губернскаго попечительства лѣтеского прѣстола статъ сочиницъ Семенъ Герасимовичъ Капитинъ награжденъ орденомъ Св. Анны 4 степени.

Печатный членъ того-же попечительства коллежскаго ассесора Алексѣя Ивановича Шваринъ—орденомъ Св. Анны 3 степени.

Директоръ Вологодскаго Александровскаго Маринскаго серебряного прѣстола\*, коллежскаго регистратора, Иванъ Фадееворинъ Варакинъ—орденомъ Св. Станислава 3 степени.

#### Назначение.

Непрекращенный членъ Вологодского губернского по земскимъ и городскимъ дѣламъ присутствія Б. В. Писаренковъ получимъ назначение на должностъ Енисейскаго Вице-губернатора.

Лекціи Н. Ф. Водянику.

Извѣстный лек. пр. по муниципальному вопросамъ\*\* Н. Ф. Водянику въ близкіи дни, прочтетъ три лекціи: "Дороговизна жизни", "Античный вопросъ" и "Благоустройство городовъ".

Лекторъ до Вологды—читалъ лекціи въ Архангельскѣ.

#### Задорожье.

Начальникъ свѣ. зем. дор. запрещаетъ гор. управу включить въ школьную сѣльскую всѣобщую обученій гор. Вологды первое и второе вологодскіе двухклассные училища при ст. "Вологда" свѣ. ж. д.

Водопроводная отвѣтственность.

Вологодская городская управа предлагає доводы нальзывать улицы Галицкій и Б.-Петровскій присоединить къ имъ предложеніе общества взаимного страхования провести водопроводную отвѣтственность по этиимъ улицамъ на половинныхъ начальахъ.

Заявленія будуть принимать до 15 января с. г.

Заявленія о желаніи начиняютъ уже поступать въ гор. управу.

#### Сѣ. МОЛОТКА.

11 января въ губернскомъ правлениѣ будетъ проходить имѣніе, находящееся въ Никольскомъ у. (городъ). Наслѣдники Моск. купца М. Ф. Мельникова и И. В. Недонюкова, за неплатежъ недомоекъ окладныхъ сборовъ.

Городской поставщикъ дровъ.

Фирма А. П. Бѣльевъ и Ко предложила городской управѣ поставить дрова на электрическую станцію со смѣшаннымъ (сосна и ель) аршинной длины до тысячи куб. саж. по 20 руб. за куб.; трехчетвертныхъ по 15 к. 25 коп.

Въ виду несостоившихся торгоў, городская управа принялъ это условіе.

Въ коммерческой жизни.

Вологодскіе коммерсанты предложили на ярмаркѣ большой прѣзѣнтъ покупателю изъ близкайшихъ уѣздовъ.

Предложенія мотивируются тѣмъ обстоятельствомъ, что осеніе было мокрое, а по половинѣ ноября было безморозное.

Въ декорѣ выпалъ обильный снѣгъ и лѣспромышленникамъ дали право приступить къ усиленной заготовке лѣсныхъ матеріаловъ, надѣясь на его благоприятный сплавъ.

Въ декорѣ выпалъ обильный снѣгъ и лѣспромышленникамъ дали право приступить къ усиленной заготовке лѣсныхъ матеріаловъ, надѣясь на его благоприятный сплавъ.

Лѣспромышленникамъ вѣдомо распо-

лагаютъ большими средствами и такимъ образомъ торговля оживится.

#### Собрание.

10 января состоится общее собрание членовъ Вологодского благотворительного общества. Обсужденію подлежатъ слѣдующіе вопросы:

1. Созданіе о ревизии реестровой школы имени Д. С. [Перякова] про-изведенной окружнымъ инспекторомъ СПБ. ут. октрука въ декабре 1913 г.

2. Выборы членовъ отъ благотворительного общества въ полечительный съездъ школы.

#### Выборы.

10 января состоятся выборы уполномоченныхъ отъ рабочихъ въ общее собрание первой Вологодской горской общій больничной кассы для выбора членовъ правленія и т. д., въ слѣдующихъ предпрѣятияхъ: И. Перевинина С-вой, Бр. Мазалевыхъ Я. Бурдова С-ми, Бр. Шелепиныхъ, Н. А. Волковы, Г. С. Севастьевна, Электрической станицы, Н. В. Былевы, К. А. Коковина, А. Х. и Г. Х. Растинскихъ, Л. М. Бочевара, П. А. Цвѣтова, И. О. Воденко.

По закону о больничной кассѣ подлежатъ тѣ предприятия, количествомъ рабочихъ въ которыхъ превышаетъ двадцать человекъ.

**Засѣданіе присутствія по дѣламъ страхования рабочихъ.**

На состоявшемсяъ на дняхъ засѣданіи присутствія, принятія слѣдующихъ постановленій: центральную кассу установить на заводе Севастьевна. Ейѣ будуть храниться средства кассы, вещи, а также здѣсь будетъ контролироваться кассы. Дальѣ, установить рабочий фондъ для вѣтса подчи-

щеніемъ рабочими. Такъ, въ случаѣ временной помощи рабочимъ. Такъ, для акушерской помощи не далѣе 3-хъ верстъ; амбулаторной не далѣе 7-хъ верстъ; и при несчастныхъ случаяхъ не далѣе четверти верстъ. Собрание отмѣтило оконченіе засѣданія.

#### Мелоративный кредитъ.

Съ 1 января 1913 года по 1 ноября касой мелоративного кредита выдано 6

мелоративныхъ ссудъ на сумму 5860

руб. изъ которыхъ 5 ссудъ на сумму 5355 руб. выданы мелоративамъ

для уплаты земельныхъ зборовъ и ссуда

на уплату земельныхъ зборовъ

и земельныхъ зборовъ въ душѣ заснущіи.

Опять потухнутъ огнь прізывающій душу устремиться бѣгъ къ жизни...

Она исчезла въ пучинѣ жизни, какъ

вѣтъ въ вѣтре, зато въспомнила скромнаго

дѣвушки въ душѣ заснущіи.

#### \*

#### Посл. М. П.

Я теба никогда не забуду,  
Но рѣшилъ молчаливо страдать.  
Свонѣтъ чувствъ объятья—я не  
буду Ихъ не въ силахъ никто разгадать.

Я прошитъ о пощадѣ не стану,  
Погибъ удрученъ жестокой судьбы...  
Хотѣю нюхъ сердечные раны—  
О любви не услышши мольбы.

Пусть останусь я впередъ незамѣтъ  
Ниже...

Какимъ быль для тебя до сихъ  
Поры, но съ тѣхъ вѣтъ...

Но считать буду мѣръ за  
Вѣтъми...

Когда встрѣтъ твой ласковый  
Взоръ...

Хотѣ не въ силахъ тоски я раз-  
свѣти...

И безропотно долженъ страдать,  
Но я буду надеждъ лелеть...

О несъмѣнныи чистыи мечтатъ...

В. Н.

#### ВЪ МИНУТУ ГРУСТИ.

Въ часы пенали „она“ явилась и угѣла лобовою южной. Словами правды, къ борѣль привыкнемъ прогнать горе она мгновенно...

Вольть отраду волнѣй бурилъ, за-  
сѣть пламъ зари побѣдной надъ

скорбью жизни въ душѣ усталъ.

Въ минутѣ счастья она какъ ангелъ ко мнѣ явилась и говорила: „зачѣмъ гнушаешьъ терзанье жизни; счастіе изѣвѣть въ душѣ всѣ разны“.

Какъ вспомнишъ образъ ее прекрас-  
ной—думъ воскреснетъ, заберетъ сердце...

Погибъ силу чтобы уничтожить всѣ гнеты жизни... но не надолго...

Опять потухнутъ огнь прізывающій душу устремиться бѣгъ къ жизни...

Она исчезла въ пучинѣ жизни, какъ

вѣтъ въ вѣтре, зато въспомнила скромнаго

дѣвушки въ душѣ заснущіи.

Комитетъ для помощи голодающимъ въ сѣверныхъ провиніяхъ принялъ на себя заботы оскандинавскаго голодовъ.

Фирмы "Мицукъ" и "Кавасаки" пожертвовали комитету по 100 тыс. іенъ каждая.

Телеграфъ: причемъ только первыи

неподобныи ужъ иной катастрофѣ въ

Японіи. Но уже изъ этихъ сообщений

можна заключить, что землетрясение и изверженіе вулкановъ на Кю-Сиу-Чунъ и Сапуа-Чунъ и землетрясение въ

Чжанъ-Канъ и Китайской провинціи (провинціи Сапуа) находитъ на островѣ Кю-Сиу-Чунъ, въ Японіи.

Слово Кю-Сиу (Кьюсю или Кюшу) значитъ буквально "девять провинций". Въ

ѣврѣйскости островъ дѣланъ изъ девяти провинций. Этотъ островъ игралъ выдающую роль въ японской истории;

отсюда первыи мікадо началъ завоеваніе японскихъ острововъ; отсюда отправлялись арміи императора Жингі Кого и Хайдея для завоеванія Кореи (200 г. по Р. Х.); здесь впервые португальскими миссионерами начата была проповѣдь христіанства; наконецъ, здѣсь разыгрались сацузийскіе мотеи.

Покупатель и сила бѣдствія не пред-  
ставляютъ, однако, ничего неожиданного для Японіи.

Всѣ Японія по словамъ изѣвѣнаго изслѣдователя этой страны, англичанина Брюса Митфорда, расположена на вул-

канахъ.

Въ Японіи 160 отдѣльныхъ вулка-  
новъ, изъ нихъ около сотни считаются

"заслушанными".

Впрочемъ, вулканъ Сакурашима, виновникъ

японскіе учёные, а здѣсь и евро-

пейскіе ученые, 10 лѣтъ тому назадъ признали

вулканъ Сакурашима мертвымъ.

#### Театръ и искусство

##### Студенческий концертъ.

Въ субботу 4 января въ залахъ стран-  
шего общества состоялся традицион-  
ный студенческий концертъ балъ въ  
пользу недостаточныхъ студентовъ  
Вологды.

Правда, и выступавшихъ 4 января  
артистовъ, гг. Борбовича и Ильина,  
симпатичные и солнечные по объему  
голоса (у г. Борбовича—очень краси-  
вый по тембръ теноръ, а у г. Ильина—  
менее красивъ басъ), продуман-  
ная и проницательная, вырази-  
тельная, увлеченіемъ... Не чувствовалъ  
одинъ изъ артистовъ официальности,  
усталости, изненады, напоминающей  
суету домашнаго кухоня...

По примѣру прошлыхъ лѣтъ, вѣ-  
черъ собралъ громадное количество  
публики, заполнившей буквально всѣ  
помѣщенія стаи, и, несмотря на  
тотъ, что было домашнимъ пространствомъ

и зрителемъ, не сидѣло свободно, а  
сидѣло на стульяхъ, креслахъ, поди-  
маясь на столы, въ оконные ниши, за-  
полнивъ ими всѣ залы, даже коридоры  
и лестницы.

Симпатичные и проницательные, вы-  
разительные, увлекающие артисты  
заслужили аплодисменты, а по окончаніи  
концерта, когда зала възвѣшилась въ  
воздухѣ, вѣтеръ, вѣтъ, вѣтъ...

Послѣдніе звуки аплодисментовъ  
были пронесены въ залу изъ

столовъ и креселъ, въ залу изъ

тору онѣнъ, нужно признать, что  
его исполнительная сторона значи-  
тельно слабѣ, чѣмъ толькъ тому на-  
зываемъ, когда къ концерту выступали:  
хорошо знакомыи вологжаныи Кур-  
яровъ, г. Войтенко и г-жа Романов-

ская.

Правда, и выступавшихъ 4 января  
артистовъ, гг. Борбовича и Ильина,

симпатичные и солнечные по объему  
голоса (у г. Борбовича—очень краси-  
вый по тембръ теноръ, а у г. Ильина—  
менее красивъ басъ), продуман-  
ная и проницательная, вырази-  
тельная, увлекающая артисты

заслужили аплодисменты, а по окончаніи

концерта, когда зала възвѣшилась въ  
воздухѣ, вѣтеръ, вѣтъ...

Изъ мѣстныхъ любительскихъ силь-  
въ концертъ принялъ участие г. Д. Гин-  
нинградовъ, комическіе рассказы ко-  
тораго публика всегда принимаетъ  
тепло и съ удовольствіемъ.

Шатровъ.

#### НОВАЯ КНИГА:

П. А. Сорокинъ. Преступленіе и кара, подвигъ и награда.

Соціологіческій этюдъ о морали. Съ пред. проф. М. М. Ковалевскаго. 500 стр. Ц. 2 р. 75 к.

Продается во всѣхъ книжн. магазинахъ. Складъ изд. "Право"

С.-Петербургъ, Литейный, 28.

С.-Петербургъ, Телефонъ 211.

#### МАГАЗИНЪ ГОТОВАГО ПЛАТЬЯ ТОРГОВОГО ДОМА

#### Берсенева и Й.

ВОЛГОДА, Телефонъ 211.

#### ГОТОВАГО МУЖСКОГО, ДАМСКОГО, ДѢТСКОГО ПЛАТЬЯ

#### Пріемъ заказовъ, (Исполнение къ празднику).

#### Дамскаго, Мужскаго штат-скаго и форменнаго платья.

#### ПОКУПАЕТСЯ

#### ОСИНОВЫЙ ЛѢСЪ

для спичечной фабрики

ЛІЦІОННЕРНАГО ОБЩЕСТВА

Міслѣдиновъ И. И. Дуневъ

Въ Ярославль.

13-4



